

头盘	Appetizer
1. 麻辣牛肉条 * Beef Shank(Sichuan Style) 4.50	
2. 红油炒手(干) * Sichuanese Ravioli(Dry Style) 4.50	
3. 红油肚丝 * Hot Spicy Pork Miscellany 5.50	
4. 春卷 Egg Roll (4) 4.00	
水饺, 锅贴	Dumpling
5. 锅贴 Fried Dumpling(20) 4.50	
6. 北方水饺 Steam Dumpling(20) 4.25	
汤	Soup
7. 红油炒手(汤) * Sichuanese Ravioli Soup 4.50	
8. 酸辣汤 * Hot and Sour Soup 4.50	
9. 紫菜汤 Seaweed Soup 4.50	
10. 海鲜云吞汤 Seafood Won Ton Soup 4.50	
11. 蛋花汤 Egg Drop Soup 4.00	
素菜	Vegetable
12. 炒青江菜 Sauted Baby Bao-Choy in White Sauce.....6.00	
13. 素麻婆豆腐 * MaPoToFu(Vegetarian Style) 6.00	
14. 素什锦 Assorted Vegetables 6.00	
15. 清炒芥兰 Chef Broccoli 6.00	
16. 鱼香芥兰 Broccoli in Garlic Sauce 6.00	
17. 鱼香茄子 Eggplant in Garlic Sauce 6.95	
18. 干煸四季豆 * Dried-cooked String Bea0n 6.95	
面	Noodle
19. 凉面 Cold Noodle 4.50	
20. 红烧牛肉面 Beef Noodle 4.95	
21. 香辣牛炒面 * Special Hot Beef Chow Mein 5.95	
22. 鸡炒面 Chicken Chow Mein 5.95	
23. 担担面 * Cheng-Du Noodle 4.95	
24. 猪肉炒面 Pork Chow Mein 5.95	
25. 虾炒面 Shrimp Chow Mein 6.50	
26. 什锦炒面 Special Chow Mein 6.50	
27. 香辣牛河粉 * Special Hot Beef Chow Fwan 6.95	

虾	Seafood
28. 芥兰虾 Prawn with Broccoli 7.95	
29. 咖喱虾 * Curry Prawn 7.95	
30. 干烧明虾 * Hot & Spicy Prawn 7.95	
31. 宫保虾 * Kung Pao Prawn 7.95	
32. 鱼香虾 * Prawn in Garlic Sauce 7.95	
33. 豆豉虾 Prawn in Black Bean Sauce 7.95	
34. 素菜虾 Prawn with Vegetables 7.95	
35. 腰果虾 Prawn with Cashew Nuts 7.95	
36. 木须虾 Moo Shi Prawn 7.95	
鸡肉	Chicken
37. 宫保鸡 * Kung Pao Chicken 6.50	
38. 腰果鸡 Cashew Chicken 6.50	
39. 酱爆鸡 * Chicken in Soy Bean Sauce 6.50	
40. 咖喱鸡 Curry Chicken..... 6.50	
41. 素菜鸡 Chicken with Vegetable 6.50	
42. 麻辣鸡 * Hot Chicken(Sichuan Style) 6.50	
43. 干烹鸡 * Mandarin Spicy Chicken 6.95	
44. 豆豉鸡 Chicken in Black Bean Sauce 6.50	
45. 芥兰鸡 Broccoli Chicken 6.50	
46. 鱼香鸡 * Chicken in Garlic Sauce 6.50	
47. 家常鸡 * Family Style Chicken 6.50	
48. 甜酸鸡 Sweet Sour Chicken 6.95	
49. 杏仁鸡 Almond Chicken 6.50	
50. 蒙古鸡 * Mongolian Chicken 6.50	
51. 芝麻鸡 Sesame Chicken 6.95	
52. 干煸鸡 * Dried-cooked Chicken..... 6.95	
53. 木须鸡 Moo Shi Chicken 6.95	
牛肉	Beef
54. 蒙古牛肉 * Mongolian Beef 7.25	
55. 四川牛肉 * Sichuan Beef 7.25	
56. 鱼香牛肉 * Beef With Garlic Sauce 7.25	
57. 芥兰牛肉 Beef Broccoli 7.25	
58. 湖南牛肉 * Hunan Beef 7.25	
59. 咖喱牛肉 * Curry Beef 7.25	

60. 宫保牛肉 * Kung Pao Beef 7.25	
61. 素菜牛肉 Beef with Vegetable 7.25	
62. 豆豉牛肉 Beef in Black Bean Sauce 7.25	
63. 水煮牛肉 * Hot & Spicy Beef(Sichuan Style) 7.25	
猪肉	Pork
64. 家常茄子 * Pork with Eggplant 6.95	
65. 酱烧茄子 * Eggplant in Soy Bean Sauce 6.95	
66. 木须肉 Moo-Shu Pork 6.95	
67. 麻婆豆腐 * MaPo ToFu 6.95	
68. 鱼香肉丝 * Pork in Garlic Sauce 6.95	
69. 榨菜肉丝 * Pork & Sichuan Preserved Vegetable 6.95	
70. 香干肉丝 * Dried-cook Pork 7.50	

饭	Rice
71. 猪肉炒饭 Pork Fried Rice 5.95	
72. 牛肉炒饭 Beef Fried Rice 5.95	
73. 素炒饭 Vegetable Fried Rice 5.95	
74. 鸡肉炒饭 Chicken Fried Rice 5.95	
75. 虾炒饭 Shrimp Fried Rice 6.50	
76. 什锦炒饭 Special Fried Rice 6.50	
77. 米饭 Steamed Rice 0.50	

火锅自助餐**Buffet Hot Pot**

(Free for child under 2, Half price for child in 3-10)

四川麻辣 Start for Two.....\$10.00 Per Person	
火锅 Beef, Pork, Vegetable, Beef Honeycomb, ToFu, Rice Noodle	
牛肉,猪肉,蔬菜,牛百页,豆腐,粉丝	
\$10.00/人 (Add Lamb for extra \$2.00/Person. 全羊肉另加\$2.00/人)	

老四川家乡菜**Sichuanese Cuisine House Speciality**

1. 四川凉粉 * Sichuanese Cold Jelly 4.50	
2. 家常豆腐 * Family Style TOFU with Pork 6.95	

3. 炆炒土豆丝 *	Deep-cooked Potato	6.95
4. 尖椒土豆丝 *	HaRaPeNo Chili Potato.....	6.95
5. 醋溜土豆丝	Sauted Sour Potato	6.95
6. 白油豆腐	TOFU Delight	6.95
7. 香辣年糕 *	Hot Spicy Chinese Pastry	6.95
8. 尖椒苦瓜 *	Bitter-Melon with HaRaPeNo Chili	7.50
9. 蚂蚁上树 *	Ant On The Tree	6.50
10. 回锅肉 *	Twice-cooked Pork	7.95
11. 苦瓜肉丝	Pork with Bitter-Melon	7.50
12. 冬瓜排骨	Pork Rib with Winter-Melon	8.50
13. 张飞牛腩 *	Knight Zhang's Beef	9.95
14. 香干牛腩 *	Dried-cooked Beef	8.50
15. 苦瓜牛肉	Beef with Bitter-Melon	7.95
16. 海米冬瓜	Dried Shrimp with Winter-Melon	7.25
17. 新疆羊肉 *	Sinkiang Lamb Steak	8.50
18. 酸菜粉丝煲	Pickled Vegetable Bo	7.50
19. 四宝豆腐煲	Assorted TOFU Bo	8.50
20. 沙锅牛杂(小) *	Beef Miscellany Sa-Wok (Small Size)	7.95
21. 沙锅牛杂(大) *	Beef Miscellany Sa-Wok (Large Size)	11.95
22. 沙锅排骨	Pork Rib Sa-Wok	9.95
23. 沙锅酸菜肠旺	Pickled Veg. & Pork Bung Sa-Wok	13.95
24. 沙锅什锦	Sa-Wok Delight	13.95
25. 沙锅豆腐鱼	Fish Eats TOFU in Sa-Wok	13.95
26. 宫保鱼丁 *	Kung Pao Fish	9.95
27. 泡椒鱼丁 *	Diced Fish with Pickled Pepper	9.95
28. 清炒鱼丁	Sauted Diced Fish in White Sauce	9.95
29. 鲜溜鱼片	Sliced Fish Delight	9.95
30. 水煮鱼 *	Sichuanese Boiled Fish	13.95
31. 豆腐烧鱼 *	Fish with Bean-cured	13.95
32. 酸菜鱼片	Fish with Pickled Vegetable	13.95
33. 清蒸鱼	Sichuanese Steamed Fish	13.95
34. 豆瓣鱼 *	Fish in Black Bean Sauce	13.95
35. 东坡肘子	Dong-Po Pork Leg	11.95
36. 尖椒肥肠 *	Pork Bung with HaRaPeNo Chili	8.50
37. 火爆肥肠 *	Deep-cooked Pork Bung	8.50
38. 宫保腰花 *	Kung Pao Yao Hwa (Pork Kidney)	8.50
39. 凤尾腰花 *	Feng Wei Yao Hwa (Pork Kidney).....	8.50
40. 水煮毛血旺 *	Assorted Pork & Beef Miscellany	13.95
41. 豆花牛	Beef in with Special Bean-cured Gravy	13.95
42. 酸菜肚丝	Pickled Vegetable with Pork Miscellany.....	8.50

老四川中餐

Sichuanese Cuisine Restaurant

Launch Special

Time: Mon. — Fri. 11:00 AM to 3:00 PM
All dishes served with soup of the day and with a choice of steamed or fried rice.

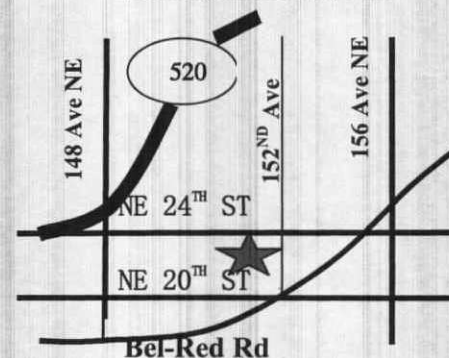
1. 宫保鸡	* Kung Pao Chicken	5.50
2. 腰果鸡	Cashew Chicken	5.50
3. 素菜鸡	Chicken with Vegetable	5.50
4. 麻辣鸡	* Hot Chicken(Sichuan Style)	5.50
5. 干烹鸡	* Mandarin Spicy Chicken	5.50
6. 芥兰鸡	Broccoli Chicken	5.50
7. 素什锦	Assorted Vegetable	5.50
8. 杏仁鸡	Almond Chicken	5.50
9. 蒙古鸡	Mongolian Chicken	5.50
10. 芝麻鸡	Sesame Chicken	5.50
11. 香辣牛炒面	* Special Hot Beef Chow Mein	5.95
12. 蒙古牛肉	* Mongolian Beef	5.50
13. 芥兰牛肉	Beef Broccoli	5.50
14. 宫保牛肉	* Kung Pao Beef	5.50
15. 素菜牛肉	Beef with Vegetable	5.50
16. 麻婆豆腐	* MaPoToFu	5.50
17. 榨菜肉丝	Pork & Sichuan Preserved Vegetable	5.50
18. 鱼香茄子	Eggplant in Garlic Sauce	6.00
19. 干煸四季豆	* Dried-cooked String Bean	6.00
20. 鱼香虾	Prawn in Garlic Sauce	5.95
21. 素菜虾	Prawn with Vegetables	5.95
22. 腰果虾	Prawn with Cashew Nuts	5.95
23. 芥兰虾	Prawn with Broccoli	5.95
24. 炆炒土豆丝 *	Deep-cooked Potato	6.00
25. 蒙古豆腐	Mongolian TOFU	6.00
25. 泡椒鱼丁 *	Diced Fish with Pickled Pepper	6.95
26. 清炒鱼丁	Sauted Diced Fish in White Sauce	6.95



老四川

Sichuanese Cuisine Restaurant

Serving Authentic Chinese Cuisine
Specializing in Hot & Spicy Food



15005 NE 24TH Ave. Redmond, WA 98052

Tel/Fax: (425) 562-1552

Business Hours: 11AM – 10 PM

